

United States Bankruptcy Court for the Southern District of New York / Tribunal de Quiebras de Estados Unidos, Distrito Sur de Nueva York

Indicate Debtor against which you assert a claim by checking the appropriate box below **(Check only one Debtor per claim form)**. / Indique el Deudor contra el cual presenta un reclamo marcando la casilla correspondiente a continuación **(Marque solo un deudor por formulario de reclamación)**.

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Avianca Holdings S.A. (Case No. 20-11133) | <input type="checkbox"/> AV Loyalty Bermuda Ltd. (Case No. 20-12255) | <input type="checkbox"/> Latin Airways Corp. (Case No. 20-11161) |
| <input type="checkbox"/> Aero Transporte de Carga Unión, S.A. de C.V. (Case No. 20-11140) | <input type="checkbox"/> AV Taca International Holdco S.A. (Case No. 20-11149) | <input type="checkbox"/> Latin Logistics, LLC (Case No. 20-11162) |
| <input type="checkbox"/> Aeroinversiones de Honduras, S.A. (Case No. 20-11141) | <input type="checkbox"/> Aviacorp Enterprises S.A. (Case No. 20-12256) | <input type="checkbox"/> Nicaraguense de Aviación, Sociedad Anónima (Nica, SA) (Case No. 20-11163) |
| <input type="checkbox"/> Aerovías del Continente Americano S.A. Avianca (Case No. 20-11134) | <input type="checkbox"/> Avianca Costa Rica S.A. (Case No. 20-11150) | <input type="checkbox"/> Regional Express Américas S.A.S. (Case No. 20-11137) |
| <input type="checkbox"/> Airlease Holdings One Ltd. (Case No. 20-11142) | <input type="checkbox"/> Avianca Leasing, LLC (Case No. 20-11151) | <input type="checkbox"/> Ronair N.V. (Case No. 20-11164) |
| <input type="checkbox"/> America Central (Canada) Corp. (Case No. 20-11143) | <input type="checkbox"/> Avianca, Inc. (Case No. 20-11132) | <input type="checkbox"/> Servicio Terrestre, Aereo y Rampa S.A. (Case No. 20-11165) |
| <input type="checkbox"/> America Central Corp. (Case No. 20-11144) | <input type="checkbox"/> Avianca-Ecuador S.A. (Case No. 20-11152) | <input type="checkbox"/> Servicios Aeroportuarios Integrados SAI S.A.S. (Case No. 20-11138) |
| <input type="checkbox"/> AV International Holdco S.A. (Case No. 20-11145) | <input type="checkbox"/> Aviaservicios, S.A. (Case No. 20-11153) | <input type="checkbox"/> Taca de Honduras, S.A. de C.V. (Case No. 20-11166) |
| <input type="checkbox"/> AV International Holdings S.A. (Case No. 20-11146) | <input type="checkbox"/> Aviateca, S.A. (Case No. 20-11154) | <input type="checkbox"/> Taca de México, S.A. (Case No. 20-11167) |
| <input type="checkbox"/> AV International Investments S.A. (Case No. 20-11147) | <input type="checkbox"/> Avifreight Holding Mexico, SAPI de C.V. (Case No. 20-11155) | <input type="checkbox"/> Taca International Airlines S.A. (Case No. 20-11168) |
| <input type="checkbox"/> AV International Ventures S.A. (Case No. 20-11148) | <input type="checkbox"/> C.R. Int'l Enterprises, Inc. (Case No. 20-11156) | <input type="checkbox"/> Taca S.A. (Case No. 20-11169) |
| <input type="checkbox"/> AV Investments One Colombia S.A.S. (Case No. 20-11135) | <input type="checkbox"/> Grupo Taca Holdings Limited (Case No. 20-11157) | <input type="checkbox"/> Tampa Cargo S.A.S. (Case No. 20-11139) |
| <input type="checkbox"/> AV Investments Two Colombia S.A.S. (Case No. 20-11136) | <input type="checkbox"/> International Trade Marks Agency Inc. (Case No. 20-11158) | <input type="checkbox"/> Technical and Training Services, S.A. de C.V. (Case No. 20-11170) |
| | <input type="checkbox"/> Inversiones del Caribe, S.A. (Case No. 20-11159) | |
| | <input type="checkbox"/> Isleña de Inversiones, S.A. de C.V. (Case No. 20-11160) | |

Official Form 410 Proof of Claim

04/19

Read the instructions before filling out this form. This form is for making a claim for payment in a bankruptcy case. Other than a claim under 11 U.S.C. § 503(b)(9), this form should not be used to make a claim for an administrative expense arising after the commencement of the case.

Lea las instrucciones antes de completar este formulario. Este formulario se utiliza para presentar un reclamo de pago en un procedimiento concursal de reorganización. No utilice este formulario para solicitar el pago de un gasto administrativo (distinto de un reclamo con derecho de prelación al amparo de § 503(b)(9), Título 11 U.S.C. (Código de leyes de Estados Unidos). Para hacer tal solicitud, siga las disposiciones de § 503, Título 11 U.S.C.

Filers must leave out or redact information that is entitled to privacy on this form or on any attached documents. Attach redacted copies or any documents that support the claim, such as promissory notes, purchase orders, invoices, itemized statements of running accounts, contracts, judgments, mortgages, and security agreements. Do not send original documents; they may be destroyed after scanning. If the documents are not available, explain in an attachment.

A person who files a fraudulent claim could be fined up to \$500,000, imprisoned for up to 5 years, or both. 18 U.S.C. §§ 152, 157, and 3571.

Quienes presenten el reclamo deben omitir o editar la información amparada por derechos de privacidad en este formulario o cualquiera de los documentos adjuntos. Adjunte copias editadas de todo documento que respalde el reclamo, tales como pagarés, órdenes de compra, facturas, estados detallados de cuentas corrientes, contratos, sentencias, hipotecas o contratos de garantía. No remita los documentos originales; pueden destruirse después de ser examinados. Si los documentos no están disponibles, explíquelo en un adjunto.

Quien presente un reclamo fraudulento podría ser penalizado con una multa de hasta \$500.000, prisión por un lapso de hasta cinco años, o ambos, conforme a §§ 152, 157 y 3571, Título 18 U.S.C.

Fill in all the information about the claim as of the date the case was filed.

Complete toda la información sobre el reclamo a la fecha en que se presentó el caso. La fecha es la que figura en el aviso de procedimiento concursal de reorganización (Formulario 309) que usted recibió.

Part 1: Identify the Claim / Identifique el reclamo

<p>1. Who is the current creditor?</p> <p>Quién es el acreedor actual?</p>	<p>_____</p> <p>Name of the current creditor (the person or entity to be paid for this claim) / Nombre del acreedor actual (la persona o entidad a la que se pagará el reclamo)</p> <p>_____</p> <p>Other names the creditor used with the debtor / Otros nombres que el acreedor usó con el deudor</p>
<p>2. Has this claim been acquired from someone else?</p> <p>¿Ha adquirido esta reclamación de otra persona?</p>	<p><input type="checkbox"/> No. / No.</p> <p><input type="checkbox"/> Yes. From whom? / Sí. ¿De quién? _____</p>

<p>3. Where should notices and payments to the creditor be sent?</p> <p>¿Dónde deben remitirse los pagos y notificaciones al acreedor?</p> <p>Federal Rule of Bankruptcy Procedure (FRBP) 2002(g)</p> <p>Reglas Federales de Procedimiento Concursal y de Quiebra (FRBP) 2002(g)</p>	<p>Where should notices to the creditor be sent?</p> <p>¿A dónde deben enviarse las notificaciones al acreedor?</p> <p>_____</p> <p>Name / Nombre</p> <p>_____</p> <p>Number / Número Street / Calle</p> <p>_____</p> <p>City / Ciudad State / Estado ZIP Code / Código postal</p> <p>_____</p> <p>Country / País</p> <p>Contact phone / Teléfono de contacto _____</p> <p>Contact email / Correo electrónico de contacto _____</p> <p>_____</p> <p>Uniform claim identifier for electronic payments in chapter 13 (if you use one): / Identificador de reclamo uniforme para pagos electrónicos en el capítulo 13 (si usa uno):</p> <p>_____</p>	<p>Where should payments to the creditor be sent? (if different)</p> <p>¿A dónde deben remitirse los pagos al acreedor? (en caso)</p> <p>_____</p> <p>Name / Nombre</p> <p>_____</p> <p>Number / Número Street / Calle</p> <p>_____</p> <p>City / Ciudad State / Estado ZIP Code / Código postal</p> <p>_____</p> <p>Country / País</p> <p>Contact phone / Teléfono de contacto _____</p> <p>Contact email / Correo electrónico de contacto _____</p> <p>_____</p>
--	--	---

<p>4. Does this claim amend one already filed?</p> <p>¿Modifica este reclamo uno presentado anteriormente?</p>	<p><input type="checkbox"/> No / No</p> <p><input type="checkbox"/> Yes. Claim number on court claims registry (if known) / Sí. Núm. reclamo en el registro de reclamos judiciales (si se conoce): _____</p>	<p>Filed on / Presentado el _____</p> <p>MM / DD / YYYY (ANO)</p>
--	--	---

<p>5. Do you know if anyone else has filed a proof of claim for this claim?</p> <p>¿Sabe si otra persona presentó una evidencia de reclamo por el mismo reclamo?</p>	<p><input type="checkbox"/> No / No</p> <p><input type="checkbox"/> Yes. Who made the earlier filing? / Sí. ¿Quién presentó el reclamo anterior? _____</p>	
--	--	--

Part 2: Give Information About the Claim as of the Date the Case Was Filed / Proporcione información sobre el reclamo a la fecha en que se presentó el caso

<p>6. Do you have any number you use to identify the debtor?</p> <p>¿Tiene algún número para identificar al deudor?</p>	<p><input type="checkbox"/> No / No</p> <p><input type="checkbox"/> Yes. Last 4 digits of the debtor's account or any number you use to identify the debtor: _____</p> <p>Sí. Últimos cuatro dígitos de la cuenta del deudor o algún número que usted utilice para identificar al deudor: _____</p>	
---	---	--

<p>7. How much is the claim?</p> <p>¿Cuál es el importe del reclamo?</p>	<p>\$ _____</p>	<p>Does this amount include interest or other charges?</p> <p>¿Incluye este importe intereses u otros cargos?</p> <p><input type="checkbox"/> No / No</p> <p><input type="checkbox"/> Yes. Attach statement itemizing interest, fees, expenses, or other charges required by Bankruptcy Rule 3001(c)(2)(A). / Sí. Adjunte un estado donde se detallen intereses, comisiones, gastos u otros cargos que exija la Regla de Quiebras/Concursos de Reorganización 3001(c)(2)(A).</p>
--	-----------------	--

<p>8. What is the basis of the claim?</p> <p>¿Cuál es el fundamento del reclamo?</p>	<p>Examples: Goods sold, money loaned, lease, services performed, personal injury or wrongful death, or credit card. Attach redacted copies of any documents supporting the claim required by Bankruptcy Rule 3001(c). Limit disclosing information that is entitled to privacy, such as health care information.</p> <p>Ejemplo: Bienes vendidos, dinero prestado, arrendamiento, servicios prestados, lesiones personales o fallecimiento por negligencia, o tarjeta de crédito Adjunte copias editadas de todo documento que respalde el reclamo tal como lo exige la Regla de Quiebras/Concursos de Reorganización 3001(c). Limite la divulgación de información protegida por derechos de privacidad, como la información de salud.</p> <p>_____</p>
--	---

9. Is all or part of the claim secured?

¿Tiene el reclamo una garantía total o parcial?

No / No

Yes. The claim is secured by a lien on property.
Sí. El reclamo está garantizado por un gravamen sobre un bien.

Nature of property / Naturaleza del bien:

Real estate: If the claim is secured by the debtor's principal residence, file a *Mortgage Proof of Claim Attachment* (Official Form 410-A) with this *Proof of Claim*.

Inmueble. Si el reclamo está garantizado por la residencia principal del deudor, presente una Evidencia de Reclamo Hipotecario *Documento adjunto* (Formulario Oficial 410-A) a esta *Evidencia de Reclamo*.

Motor vehicle / Vehículo

Other. Describe:

Otros. Describa: _____

Basis for perfection / Fundamento del perfeccionamiento del derecho de garantía:

Attach redacted copies of documents, if any, that show evidence of perfection of a security interest (for example, a mortgage, lien, certificate of title, financing statement, or other document that shows the lien has been filed or recorded.)

Adjunte copias editadas de los documentos, si los hubiere, que demuestre el perfeccionamiento del derecho de garantía (por ejemplo, una hipoteca, un derecho de retención, un certificado de dominio, un estado de financiamiento u otro documento donde conste que se ha presentado o registrado un derecho de garantía.)

Value of property:

Valor del bien: \$ _____

Amount of the claim that is secured:

Monto del importe que se garantiza: \$ _____

Amount of the claim that is unsecured:

Monto del reclamo sin garantía: \$ _____

(The sum of the secured and unsecured amount should match the amount in line 7.)

(La suma de los montos con y sin garantía debe coincidir con el importe que figura en la línea 7.)

Amount necessary to cure any default as of the date of the petition:

Importe necesario para subsanar todo incumplimiento a la fecha de la petición: \$ _____

Annual Interest Rate (when case was filed)

Tasa de interés anual (cuando se presentó el caso) _____%

Fixed / Fijo

Variable / Variable

10. Is this claim based on a lease?

¿Se basa este reclamo en un arrendamiento?

No / No

Yes. **Amount necessary to cure any default as of the date of the petition.**

Sí. **Importe necesario para subsanar todo incumplimiento a la fecha de la petición.** \$ _____

11. Is this claim subject to a right of setoff?

¿Este reclamo está sujeto a un derecho de compensación?

No / No

Yes. Identify the property:

Sí. Identifique el bien: _____

12. Is all or part of the claim entitled to priority under 11 U.S.C. § 507(a)?

No / No

Yes. Check all that apply / Si. marque todo lo que corresponda:

Amount entitled to priority
Importe con derecho de
prelación

¿Tiene el reclamo derecho de prelación, total o 11 U.S.C. § 507(a)?

A claim may be partly priority and partly nonpriority. For example, in some categories, the law limits the amount entitled to priority.

Parte de un reclamo puede tener derecho de prelación y otra parte puede no tenerlo. Por ejemplo, en algunas categorías, la ley limita el importe con derecho de prelación

Domestic support obligations (including alimony and child support) under 11 U.S.C. § 507(a)(1)(A) or (a)(1)(B).
Obligaciones de apoyo doméstico (incluido alimentos y manutención infantil) según 11 U.S.C. § 507(a)(1)(A) o (a)(1)(B).

\$ _____

Up to \$3,025* of deposits toward purchase, lease, or rental of property or services for personal, family, or household use. 11 U.S.C. § 507(a)(7).
Depósitos de hasta \$3,025* por compras, alquiler, contratación de bienes o servicios para uso personal, familiar o del hogar. 11 U.S.C. § 507(a)(7).

\$ _____

Wages, salaries, or commissions (up to \$13,650*) earned within 180 days before the bankruptcy petition is filed or the debtor's business ends, whichever is earlier. 11 U.S.C. § 507(a)(4).
Salarios o comisiones (hasta \$13,650*) ganados dentro de los 180 días previos a la petición de concurso de reorganización o al cierre de la actividad del deudor, lo que ocurra primero. 11 U.S.C. § 507(a)(4).

\$ _____

Taxes or penalties owed to governmental units. 11 U.S.C. § 507(a)(8).
Impuestos o sanciones adeudados a unidades gubernamentales. 11 U.S.C. § 507(a)(8).

\$ _____

Contributions to an employee benefit plan. 11 U.S.C. § 507(a)(5).
Contribuciones a un plan de beneficios para empleados. 11 U.S.C. § 507(a)(5).

\$ _____

Other. Specify subsection of 11 U.S.C. § 507(a)() that applies.
Otro, especificar subsección de 11 U.S.C. § 507(a)() pertinente.

\$ _____

* Amounts are subject to adjustment on 4/01/22 and every 3 years after that for cases begun on or after the date of adjustment. Los importes están sujetos a ajuste el 01/4/2022 y, a partir de esa fecha, cada tres años para los casos que se inicien en la fecha de ajuste o con posterioridad a dicha fecha.

13. Is all or part of the claim pursuant to 11 U.S.C. § 503(b)(9)?

No / No

Yes. Indicate the amount of your claim arising from the value of any goods received by the debtor within 20 days before the date of commencement of the above case, in which the goods have been sold to the Debtor in the ordinary course of such Debtor's business. Attach documentation supporting such claim.

¿Tiene el reclamo derecho de prelación administrativa total o parcialmente conforme a 11 U.S.C. § 503(b)(9)?

Sí. Indique el importe de su reclamo que surge del valor de bienes recibidos por el Deudor dentro de los 20 días previos a la fecha de inicio del caso arriba, donde los bienes fueron vendidos al Deudor en el curso ordinario del negocio del Deudor. Adjunte documentación que fundamente el reclamo.

\$ _____

Part 3: Sign Below / Firmar debajo

The person completing this proof of claim must sign and date it. FRBP 9011(b).

La persona que complete esta evidencia de reclamo debe firmarla y ponerle una fecha FRBP 9011(b).

If you file this claim electronically, FRBP 5005(a)(2) authorizes courts to establish local rules specifying what a signature is.

Si el reclamo se presenta por medios electrónicos, FRBP 5005(a)(2) autoriza a los tribunales a establecer normas locales que especifiquen qué se entiende por firma.

A person who files a fraudulent claim could be fined up to \$500,000, imprisoned for up to 5 years, or both. 18 U.S.C. §§ 152, 157, and 3571.

Una persona que presente un reclamo fraudulento puede ser penalizada con una multa de hasta \$500.000, prisión de hasta 5 años, o ambos. 18 U.S.C. §§ 152, 157, and 3571.

Check the appropriate box / Marque la casilla correspondiente:

- I am the creditor. / Soy el acreedor.
- I am the creditor's attorney or authorized agent. / Soy abogado o representante autorizado del acreedor
- I am the trustee, or the debtor, or their authorized agent. Bankruptcy Rule 3004. / Soy el síndico, o el deudor, o su representante autorizado. Regla de Quiebras/Concursos de Reorganización 3004.
- I am a guarantor, surety, endorser, or other codebtor. Bankruptcy Rule 3005. / Soy garante, fiador, aval o codeudor. Regla de Quiebras/Concursos de Reorganización 3005.

I understand that an authorized signature on this *Proof of Claim* serves as an acknowledgement that when calculating the amount of the claim, the creditor gave the debtor credit for any payments received toward the debt. Entiendo que una firma autorizada en esta *Evidencia de Reclamo* constituye un reconocimiento de que al calcular el importe del reclamo, el acreedor proporcionó al deudor crédito por todo pago recibido para saldar la deuda.

I have examined the information in this *Proof of Claim* and have reasonable belief that the information is true and correct. He examinado la información de esta *Evidencia de Reclamo* y considero razonablemente que la información es correcta y verdadera

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct. Declaro bajo pena de perjurio que la información precedente es correcta y verdadera.

Executed on date / Fecha _____
MM / DD / YYYY (ANO)

Signature / Firma

Print the name of the person who is completing and signing this claim / Nombre de la persona que completa y firma este reclamo:

Name _____
First name / Primer nombre Middle name / Segundo nombre Last name / Apellido

Title / Cargo _____

Company / Compañía _____
Identify the corporate servicer as the company if the authorized agent is a servicer. Identifique al administrador corporativo como la empresa si el representante autorizado es un administrador.

Address / Dirección _____
Number / Número Street / Calle

City / Ciudad State / Estado ZIP Code / Código postal

Country / País _____

Contact phone / Teléfono contacto _____

Email / Correo electrónico _____

Instructions for Proof of Claim

These instructions and definitions generally explain the law. In certain circumstances, such as bankruptcy cases that debtors do not file voluntarily, exceptions to these general rules may apply. You should consider obtaining the advice of an attorney, especially if you are unfamiliar with the bankruptcy process and privacy regulations.

A person who files a fraudulent claim could be fined up to \$500,000, imprisoned for up to 5 years, or both.
18 U.S.C. §§ 152, 157 and 3571

How to fill out this form

- **Fill in all of the information about the claim as of the date the case was filed.**
- **Fill in the caption at the top of the form**
- **If the claim has been acquired from someone else, then state the identity of the last party** who owned the claim or was the holder of the claim and who transferred it to you before the initial claim was filed.
- **Attach any supporting documents to this form.**
Attach redacted copies of any documents that show that the debt exists, a lien secures the debt, or both. (See the definition of *redaction* on the next page.)

Also attach redacted copies of any documents that show perfection of any security interest or any assignments or transfers of the debt. In addition to the documents, a summary may be added. Federal Rule of Bankruptcy Procedure (called “Bankruptcy Rule”) 3001(c) and (d).
- **Do not attach original documents because attachments may be destroyed after scanning.**
- **If the claim is based on delivery health care goods or services, do not disclose confidential health care information. Leave out or redact confidential information both in the claim and in the attached documents.**

PLEASE SEND COMPLETED PROOF(S) OF CLAIM TO:

Avianca Claims Processing Center
c/o KCC
222 N. Pacific Coast Hwy., Ste. 300
El Segundo, CA 90245

Alternatively, your claim can be filed electronically on KCC's website at <https://epoc.kccllc.net/avianca>.

- **A *Proof of Claim* form and any attached documents must show only the last 4 digits of any social security number, individual's tax identification number, or financial account number, and only the year of any person's date of birth.** See Bankruptcy Rule 9037.
- **For a minor child, fill in only the child's initials and the full name and address of the child's parent or guardian.**
For example, write *A.B., a minor child (John Doe, parent, 123 Main St., City, State)*. See Bankruptcy Rule 9037.

Confirmation that the claim has been filed

To receive confirmation that the claim has been filed, either enclose a stamped self-addressed envelope and a copy of this form or you may view a list of filed claims in this case by visiting the Claims and Noticing and Agent's website at <http://www.kccllc.net/avianca>

Understand the terms used in this form

Administrative expense: Generally, an expense that arises after a bankruptcy case is filed in connection with operating, liquidating, or distributing that bankruptcy estate.
11 U.S.C. § 503

Claim: A creditor's right to receive payment for a debt that the debtor owed on the date the debtor filed for bankruptcy. 11 U.S.C. §101 (5). A claim may be secured or unsecured.

Claim Pursuant to 11 U.S.C. §503(b)(9): A claim arising from the value of any goods received by the Debtor within 20 days before the date of commencement of the above case, in which the goods have been sold to the Debtor in the ordinary course of the Debtor's business. Attach documentation supporting such claim.

Creditor: A person, corporation, or other entity to whom a debtor owes a debt that was incurred on or before the date the debtor filed for bankruptcy. 11 U.S.C. §101 (10).

Debtor: A person, corporation, or other entity to who is in bankruptcy. Use the debtor's name and case number as shown in the bankruptcy notice you received. 11 U.S.C. §101 (13).

Evidence of perfection: Evidence of perfection of a security interest may include documents showing that a security interest has been filed or recorded, such as a mortgage, lien, certificate of title, or financing statement.

Information that is entitled to privacy: A *Proof of Claim* form and any attached documents must show only the last 4 digits of any social security number, an individual's tax identification number, or a financial account number, only the initials of a minor's name, and only the year of any person's date of birth. If a claim is based on delivering health care goods or services, limit the disclosure of the goods or services to avoid embarrassment or disclosure of confidential health care information. You may later be required to give more information if the trustee or someone else in interest objects to the claim.

Priority claim: A claim within a category of unsecured claims that is entitled to priority under 11 U.S.C. §507(a). These claims are paid from the available money or property in a bankruptcy case before other unsecured claims are paid. Common priority unsecured claims include alimony, child support, taxes, and certain unpaid wages.

Proof of claim: A form that shows the amount of debt the debtor owed to a creditor on the date of the bankruptcy filing. The form must be filed in the district where the case is pending.

Redaction of information: Masking, editing out, or deleting certain information to protect privacy. Filers must redact or leave out information entitled to **privacy** on the *Proof of Claim* form and any attached documents.

Do not file these instructions with your form.

Secured claim under 11 U.S.C. §506(a): A claim backed by a lien on particular property of the debtor. A claim is secured to the extent that a creditor has the right to be paid from the property before other creditors are paid. The amount of a secured claim usually cannot be more than the value of the particular property on which the creditor has a lien. Any amount owed to a creditor that is more than the value of the property normally may be an unsecured claim. But exceptions exist; for example, see 11 U.S.C. § 1322(b) and the final sentence of 1325(a).

Examples of liens on property include a mortgage on real estate a security interest in a car. A lien may be voluntarily granted by a debtor or may be obtained through a court proceeding. In states, a court judgment may be a lien.

Setoff: Occurs when a creditor pays itself with money belonging to the debtor that it is holding, or by canceling a debt it owes to the debtor.

Uniform claim identifier: An optional 24-character identifier that some creditors use to facilitate electronic payment.

Unsecured claim: A claim that does not meet the requirements of a secured claim. A claim may be unsecured in part to the extent that the amount of the claim is more than the value of the property on which a creditor has a lien.

Offers to purchase a claim

Certain entities purchase claims for an amount that is less than the face value of the claims. These entities may contact creditors offering to purchase their claims. Some written communications from these entities may easily be confused with official court documentation or communications from the debtor. These entities do not represent the bankruptcy court, the bankruptcy trustee, or the debtor. A creditor has no obligation to sell its claim. However, if a creditor decides to sell its claim, any transfer of that claim is subject to Bankruptcy Rule 3001(e), any provisions of the Bankruptcy Code (11 U.S.C. § 101 et seq.) that apply, and any orders of the bankruptcy court that apply.

Instrucciones para completar la Evidencia de Reclamación

Estas instrucciones y definiciones explican la ley de forma general. En determinadas circunstancias, como los casos de concurso de reorganización que no se inician voluntariamente por el deudor, pueden aplicar excepciones a estas reglas generales. Usted debe considerar obtener asesoramiento de un abogado, en especial, si no tiene conocimiento del procedimiento concursal de reorganización y las regulaciones de privacidad.

La persona que presente una reclamación fraudulenta podría ser penalizada con una multa de hasta USD \$500,000, prisión de hasta 5 años, o ambos. 18 U.S.C. §§ 152, 157 y 3571.

Cómo completar este formulario

- **Complete toda la información sobre la reclamación a la fecha en que se presentó el caso.**
- **Complete el título en la parte superior del formulario.**
- **Si la reclamación fue adquirida de otra persona, indique entonces la identidad de esta última, quien era titular o tenedor de la reclamación y se lo transfirió a usted antes de que se presentara la reclamación inicial.**
- **Adjunte todo documento que respalde este formulario.** Adjunte copias editadas de todo documento que demuestre la existencia de la deuda, un gravamen que garantice la deuda, o ambos. (Ver la definición de *edición* en la siguiente página.)

Adjunte, asimismo, copias editadas de todo documento que demuestre el perfeccionamiento de cualquier derecho de garantía o cesión o transferencia de la deuda. Además de los documentos, puede agregarse un resumen. Regla Federal de Procedimiento de Bancarrota/Concursos de Reorganización

(denominado “Regla de Bancarrota”) 3001(c) y (d).

- **No adjunte documentos originales, pues es posible que los documentos adjuntos se destruyan después de ser escaneados.**
- **Si la reclamación se basa en la prestación de bienes o servicios de salud, no revele información confidencial de salud. Omite o edite la información confidencial tanto en la reclamación como en los documentos adjuntos.**
- **El formulario de *Evidencia de Reclamación* y todo documento adjunto debe mostrar únicamente los últimos 4 dígitos de cualquier número de seguridad social, número de identificación tributaria, o número de cuenta financiera, y solo el año de la fecha de nacimiento de una persona.** Ver Regla de Bancarrota 9037.
- **En el caso de un menor, complete solo las iniciales del menor y el nombre completo y dirección del padre o tutor del menor.** Por ejemplo, escriba *A.B., menor (John Doe, padre, 123 Main St.,*

Ciudad, Estado). Ver Regla de Bancarrota 9037.

Confirmación de la presentación de la reclamación

Para recibir confirmación de que se ha presentado la reclamación, adjunte un sobre con estampilla dirigido a usted mismo y una copia de este formulario. Para ver una lista de las reclamaciones presentadas en este caso, visite la página web del Agente de Reclamaciones y Notificaciones, en <http://www.kccellc.net/avianca>.

Comprenda los términos que se utilizan en este formulario

Gasto administrativo: En líneas generales, un gasto que surge después de la presentación del concurso de reorganización, en relación con la operación, liquidación o distribución del patrimonio del deudor. 11 U.S.C. § 503.

Reclamación: El derecho de un acreedor a recibir el pago de una deuda que el deudor adeudaba en la fecha en que presentó la solicitud del concurso de reorganización. 11 U.S.C. §101 (5). Una reclamación puede estar garantizada o no estarlo.

Reclamación conforme al Título 11 U.S.C. §503(b)(9): Reclamación que surge del valor de bienes recibidos por el deudor dentro de los 20 días previos a la fecha de inicio del caso, donde los bienes fueron vendidos al deudor en el curso ordinario del negocio del deudor. Adjunte la documentación que respalda dicha reclamación.

Acreedor: Una persona física, sociedad u otra persona jurídica con quien el deudor tiene la deuda en que se incurrió antes o en la fecha en que el deudor presentó la solicitud del concurso de reorganización. Título 11 U.S.C. §101 (10).

Deudor: Una persona física, sociedad u otra persona jurídica que tramita un procedimiento concursal de reorganización. Utilice el nombre y número de caso del deudor, tal como se indica en el aviso de procedimiento concursal de reorganización que ha recibido. Título 11 U.S.C. § 101 (13).

Evidencia de perfeccionamiento: La evidencia de un derecho de garantía puede incluir documentos donde conste que se ha presentado o registrado un derecho de garantía, tal como una hipoteca, una prenda, un certificado de dominio, o estado de financiamiento.

Información protegida por el derecho de privacidad: El formulario de *Evidencia de Reclamación* y cualquier documento adjunto debe mostrar solo los últimos 4 dígitos de todo número de seguridad social, número de identificación tributaria de persona física, o número de cuenta financiera, solo las iniciales del nombre de un menor de edad, y solo el año de la fecha de nacimiento de una persona. Si una reclamación se basa en la entrega de bienes o servicios de salud, se debe limitar la divulgación de los bienes o servicios para evitar avergonzar o divulgar información confidencial de salud. Posteriormente, es posible que le soliciten más información si el síndico o alguna otra persona interesada presentan una objeción a la reclamación.

Reclamación con derecho de prelación: Una reclamación dentro de la categoría de reclamaciones no garantizadas que tiene derecho de prioridad conforme al Título 11 U.S.C. §507(a). Estas reclamaciones se pagan con el dinero o bienes disponibles en el caso de reorganización antes de que se paguen otras reclamaciones no garantizadas. Las reclamaciones no garantizadas con derecho de prelación incluyen alimentos, manutención de menores, impuestos y determinados salarios impagos.

Evidencia de reclamación: Un formulario que muestra el importe que el deudor adeuda al acreedor en la fecha de presentación del procedimiento concursal de reorganización. El formulario debe presentarse en el distrito en el que se tramita el caso.

Edición de información: Cubrir, suprimir o eliminar determinada información para proteger la privacidad. Se debe editar o eliminar información protegida por derechos de **privacidad** del formulario de *Evidencia de Reclamación* y todo documento adjunto.

Reclamación con garantía conforme al Título 11 U.S.C. §506(a): Reclamación respaldada por un derecho de garantía sobre un bien particular del deudor. Una reclamación tiene garantía en la medida en que el acreedor tenga derecho a cobrar del bien antes de que se pague a otros acreedores. El importe de una reclamación con garantía habitualmente no puede ser superior al valor del bien particular sobre el cual recae la garantía. Todo importe adeudado a un acreedor que supere el valor del bien normalmente puede ser una reclamación no garantizada. Sin embargo, existen excepciones; por ejemplo, consulte el Título 11 U.S.C. §1322(b) y la última oración de 1325(a).

Ejemplos de derechos de garantía sobre bienes incluyen: una hipoteca sobre un inmueble o una

prenda sobre un automóvil. Un derecho de garantía puede ser constituido voluntariamente por un deudor o puede obtenerse a través de un procedimiento judicial. En algunos estados, una sentencia judicial puede ser un derecho de garantía.

Compensación: Ocurre cuando un acreedor se paga a sí mismo del dinero propiedad del deudor que éste tiene en su poder, o cuando cancela una deuda que tiene con el deudor.

Reclamación no garantizada: Reclamación que no cumple con los requisitos de una reclamación con garantía. Una reclamación puede ser no garantizada en parte en la medida en que el importe de la reclamación sea superior al valor del bien sobre el cual recae la garantía.

Ofertas de compra de una reclamación

Determinadas entidades compran reclamaciones por un importe inferior al valor nominal de las mismas. Estas entidades pueden contactar a los acreedores y ofrecerles comprar sus reclamaciones. Algunas

comunicaciones escritas de estas entidades pueden confundirse fácilmente con documentación oficial de un tribunal o comunicaciones del deudor. Estas entidades no representan al tribunal de bancarrotas, al síndico o al deudor. Un acreedor no tiene obligación alguna de vender su reclamación. Sin embargo, si un acreedor decide vender su reclamación, toda transferencia de esa reclamación está sujeta a la Regla de Bancarrota 3001(e), a toda disposición aplicable del Código de Bancarrota (11 U.S.C. § 101 y otros), y a todas las decisiones/órdenes aplicables que haya dictado el tribunal de bancarrotas.

Sírvase enviar una copia completa de la(s) Evidencia(s) de Reclamación a:

Avianca Claims Processing Center
c/o KCC
222 N. Pacific Coast Highway, Suite 300
El Segundo, CA 90245

No envíe estas instrucciones con su formulario
